- \* Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.
- \* Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

# SAMSUNG ELECTRONICS



# Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web http://www.samsungmobile.com Printed in Korea Code No.:GH68-13134A Spanish. 02/2007. Rev. 1.0



SGH-E790 Manual del usuario





# Precauciones de seguridad importantes



Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

# Información de derechos de copia:

- Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc a nivel mundial.
- Java es una marca registrada de Sun Microsystems, Inc.

# Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

# Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

# Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

# Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o reala en vigor.

### **Interferencias**

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

# Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.

# Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

### Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

# Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse \( \subseteq \).

# Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

# Accesorios y baterías

Use sólo baterías y accesorios, tales como auriculares y cables de datos para el ordenador, aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría ser peligroso, dañar el teléfono o causarle lesiones.

- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.



El uso prolongado de los auriculares a un volumen elevado puede causar daños en la audición.

### Servicio cualificado

Sólo personal de mantenimiento cualificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" on page 39.

1

# Acerca de este manual

Este Manual del usuario brinda información resumida sobre cómo utilizar el teléfono.

En este manual, aparecen los siguientes iconos de instrucciones:



Indica que debe leer cuidadosamente la información siguiente acerca de la seguridad o de las funciones del teléfono.

- Indica que es necesario pulsar las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta la opción especificada y luego seleccionarla.
- [ ] Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo, [ ^].
- < > Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: < Menú>.



Cámara de fotos y de vídeo
Use el módulo de la cámara del
teléfono para hacer una fotografía
o grabar un vídeo.

# Funciones especiales del teléfono



Reproductor de música
 Reproduzca archivos de música en
 el teléfono. Puede utilizar otras
 funciones del teléfono mientras
 escucha música.



Editor de imágenes Recorte las fotografías, cambie de tamaño, gírelas y decórelas.



### Modo sin conexión

Permite colocar el teléfono en el modo sin conexión para usar las funciones que no son inalámbricas, por ejemplo, durante un vuelo.



### Bluetooth

Transfiera archivos multimedia y datos personales, y conéctese a otros dispositivos con la tecnología inalámbrica y gratuita Bluetooth.



# Navegador wap

Acceda a la red inalámbrica para obtener información actualizada y una gran variedad de contenido multimedia.



## Correo electrónico

Envíe y reciba mensajes de correo electrónico con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



# Servicio de mensajes multimedia (MMS)

Envíe y reciba mensajes multimedia, que combinan texto, imágenes, vídeo y audio.



# Mensaje de emergencia

Envíe mensajes de emergencia a sus familiares o amigos para solicitar ayuda en casos de emergencia.

# Contenido

Desembalaje	6
Asegúrese de tener todos los elementos	
Cómo comenzar	6
Primeros pasos para usar el teléfono	
Instalación y carga del teléfono Encendido y apagado Diseño del teléfono Teclas e iconos Acceso a las funciones del menú Introducción de texto Personalización del teléfono	12
Otras aplicaciones del teléfono	16
Comience con las funciones de llamada, cámara,	

Comience con las funciones de llamada, camara,	
reproductor de música, navegador wap y otras	
funciones especiales	
Realización y respuesta de llamadas	16
Hea do la cámara	4 -

# Panorama general de las funciones de los menús

Para acceder al modo de menús, pulse < Menú> en el modo inactivo.

### L Registro de llamadas

- 1 Contactos recientes
- 2 Llamadas perdidas
- 3 Llamadas realizadas
- 4 Llamadas recibidas
- 5 Eliminar todos 5 Duración de llamada
- 7 Coste de llamada!

# 2 Libreta de direcciones

- 1 Contactos
- 2 Añadir nuevo contacto
- 3 Grupo
- 4 Marcación rápida
- 5 Mi tarjeta de presentación
- 6 Número propio
- 7 Gestión
- 8 Número de servicio1

### 3 Aplicaciones<sup>2</sup>

- 1 Reproductor de música
- 2 Grabadora
- 3 Alarma 4 Reloi mundial
- 5 Editor de imágenes
- 6 Navegador 7 Mundo Java
- 8 Calculadora
- 9 Conversor
- 10 Temporizador
- 11 Cronómetro
- 12 Gestión de claves
- 13 Notas
- 14 Aplicaciones SIM1
- 4 Google<sup>3</sup>

# 5 Mensajes

- 1 Crear mensaje
- Crear mensajes
   Mis mensajes
- 3 Plantillas
- 4 Eliminar todos 5 Ajustes
  - Mensaies de emergencia
  - Estado de memoria

# 6 Gestor de archivos

- Imágenes
   Vídeos
- 3 Música 4 Sonidos
- 5 Otros archivos
- 6 Tarjeta de memoria<sup>4</sup>
  7 Estado de memoria
- 7 Agenda

### 8 Cámara

## 9 Ajustes

- 1 Fecha y hora
- 2 Ajustes del teléfono3 Ajustes pantalla
- Configuración de sonido
- Configuración de la luz
- Servicios de red
- 7 Bluetooth8 Seguridad
- 9 Configuración de conexión
- 10 Restablecer configuración
- Disponible sólo si lo admite la tarjeta
- El orden de los submenús se cambiará
  si no se admite el servicio Google
- si no se admite el servicio Google.

  3. Este menú se remplazará con el menú del navegador si no se admite el servicio Google.
- Disponible solo si se insertó una tarieta de memoria.

# **Desembalaje**

Asegúrese de tener todos los elementos

- Teléfono
- Adaptador de viaje
- Batería
- Manual del usuario

Puede obtener diversos accesorios mediante el distribuidor local de Samsung.

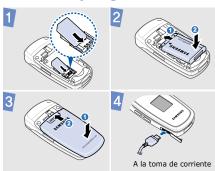


Los artículos suministrados con el teléfono y los accesorios disposibles con la media de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del la contra del contra del la contra de accesorios disponibles en el distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

# Cómo comenzar

Primeros pasos para usar el teléfono

# Instalación y carga del teléfono



# Quitar la cubierta de la batería



# Encendido y apagado

# 1. Abra el teléfono. 2. Mantenga pulsada [6]. 3. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse < Aceptar>. Apagado 1. Abra el teléfono. 2. Mantenga pulsada [6].

# Diseño del teléfono

# Con el teléfono abierto





# Con el teléfono cerrado



# Teclas e iconos

### **Teclas**



Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.



En el modo inactivo, permite acceder a los siguientes menús:

- Arriba: modo Mi menú
- Izquierda, Derecha, Abajo: sus menús favoritos

En el modo de menús, permiten desplazarse por las opciones del menú.

En el modo inactivo, sirve para iniciar el navegador wap.
En el modo de menús, sirve para seleccionar la opción de menú resaltada o para confirmar la información introducida.

Permite realizar o responder una llamada.

En el modo inactivo, recupera los últimos números marcados, perdidos o recibidos.

Permite borrar los caracteres de la pantalla o los elementos de una aplicación.

Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono.
Permite finalizar una llamada.
En el modo de menús, permite anular la entrada y volver al modo inactivo.

Sirven para introducir números, letras y algunos caracteres especiales.

Sirven para introducir caracteres especiales o para realizar funciones especiales.

Permiten ajustar el volumen del teléfono.



En el modo inactivo, manténgala pulsada para encender la cámara. En el modo de cámara, permite hacer una fotografía o grabar un vídeo.

## **Iconos**

Los siguientes iconos podrán aparecer en la línea superior de la pantalla para indicar el estado del teléfono. Los iconos que se muestran en la pantalla pueden variar según el país o el proveedor de servicios.

Taill	Intensidad de la señal.
G	Red GPRS (2.5 G).
Ē	Conectando con red GPRS (2.5 G).

<b>F</b> 0	Transfiriendo datos en una red GPRS (2.5 G).
	Red EDGE.
直	Conectando a la red EDGE.
	Transfiriendo datos en la red EDGE.
C	Llamada en curso.
×	Fuera del área de cobertura o en modo sin conexión.
0	Navegación por Internet en un ordenador utilizando el teléfono como módem.
<u>@</u>	Conectado a una página wap segura.

<b>©</b>	Sincronizado con ordenador.	*	Bluetooth activado.
0	Desvío de llamadas activado.	A	Función Mensaje de emergencia activada.
â	Zona local.		activada.
		4	Alarma programada.
пЩ	Zona de oficina.		
R	Pod on al ovtraniora	×	Modo silencioso (mudo).
[13]	Red en el extranjero.	3	Modo silencioso (vibración).
$\geq$	Nuevo mensaje.		Plodo Sileficioso (Vibracion).
	1월)	Timbre de llamada ajustado en vibración.	
	<ul> <li>Significación de la company de</li></ul>	(Pox	Modo silencioso, durante una
	• 📶 : Buzón de voz	VA	llamada.
	<ul> <li>Mensaje de configuración</li> </ul>	(iii)	Nivel de carga de la batería.
n	Kit manos libres Bluetooth para el automóvil o auriculares conectados.		Tivel de carga de la bateria.

# Acceso a las funciones del menú

- Seleccionar 1. Pulse la tecla de función deseada.
  - 2. Pulse las teclas de desplazamiento para pasar a la opción anterior o siquiente.
  - 3. Pulse **<Selecc.>** o [OK] para confirmar la función que se muestra en la pantalla o la opción resaltada.
  - 4. Pulse < Atrás > para subir un nivel. Pulse [ 6] para volver al modo inactivo.

Usar los

Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

# Introducción de texto

Cambiar el de texto

- Mantenga pulsada [\*] para cambiar entre el modo T9 ( 1988 ) y el modo ABC ( Abc ).
- Pulse [ \* ] para cambiar a mayúsculas o minúsculas, o para pasar al modo numérico (123).
- Mantenga pulsada [#] para pasar al modo símbolo.

Modo ABC	Pulse la tecla correspondiente hasta que el carácter que	Modo numérico	Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.
	desee aparezca en la pantalla.	Modo	Pulse la tecla numérica
Modo T9	Para introducir una palabra:  1. Pulse de [2] a [9] para		correspondiente para seleccionar un símbolo.
	comenzar a escribir una palabra.	Otras operaciones	Pulse [1] para introducir signos de puntuación o
	<ol> <li>Escriba toda la palabra antes de modificar o borrar caracteres.</li> </ol>		<ul><li>caracteres especiales.</li><li>Pulse [#] para introducir un espacio.</li></ul>
	Cuando la palabra aparezca correctamente en la pantalla, pulse [#] para		Pulse las teclas de desplazamiento para mover el cursor.      Colores haves haves la constante de la cons
	insertar un espacio. De lo contrario, pulse [ <b>0</b> ] para ver las palabras alternativas para las teclas pulsadas.		<ul> <li>Pulse [C] para borrar los caracteres de a uno por vez.</li> <li>Mantenga pulsada [C] para borrar toda la pantalla.</li> </ul>

# Personalización del teléfono

# Idioma de la pantalla

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Ajustes → Ajustes del teléfono → Idioma.
- 2. Seleccione un idioma.

# Melodía del timbre de llamada

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Ajustes → Configuración de sonido → Llamada entrante → Tono de llamada.
- 2. Seleccione una categoría de timbres.
- 3. Seleccione un timbre.
- 4. Pulse < Guardar >.

# Volumen del tono de las teclas

En el modo inactivo, pulse [▲/▼] para ajustar el volumen del tono de las teclas.

# Fondo del modo inactivo

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Ajustes → Ajustes pantalla → Fondo pantalla.
- Pulse [Izquierda] o [Derecha] para seleccionar Normal.
- 3. Seleccione **Pantalla principal**.
- 4. Seleccione una imagen o una categoría de vídeo.
- 5. Seleccione una imagen o un videoclip.

- 6. Pulse **<Selecc.>**.
- 7. Pulse < Guardar > .

# Color del tema del modo de menús

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Ajustes → Ajustes pantalla → Fondo.
- Seleccione una combinación de colores.

1. En el modo inactivo, pulse

# Accesos directos a menús

- <Menú> y seleccione Ajustes → Ajustes del teléfono → Accesos directos.
- 2. Seleccione una tecla.
- 3. Seleccione el menú que se asignará a la tecla.

# Modo silencioso

Puede pasar el teléfono al modo silencioso para evitar molestar a otras personas. En el modo inactivo, mantenga pulsada [#].

# Bloqueo del teléfono

- En el modo inactivo, pulse
   Menú> y seleccione
   Ajustes → Seguridad →
   Bloqueo del teléfono.
- 2. Seleccione Habilitar.
- Introduzca una nueva contraseña de 4 a 8 dígitos y pulse < Aceptar > .
- Introduzca la nueva contraseña otra vez y pulse <Aceptar>.

# Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de llamada, cámara, reproductor de música, navegador wap y otras funciones especiales

# Realización y respuesta de llamadas

# Realizar una Ilamada

introduzca el código de área y el número de teléfono.

En el modo inactivo.

- Pulse [↑].
   Pulse [▲/▼] para ajustar el volumen.
- 3. Pulse [ 6] para finalizar la llamada.

# Responder una llamada

- 1. Cuando el teléfono suene, pulse [ `\].
- 2. Pulse [ 6] para finalizar la llamada.

# Usar la función de altavoz

Durante una llamada, pulse [**OK**] y, a continuación, **Sí**> para activar el altavoz.

Pulse [**OK**] nuevamente para volver a usar el auricular.

# Realizar una Ilamada multiconfer.

- 1. Durante una llamada, llame al segundo participante.
- Pulse **Opciones** y seleccione **Unir**.
- 3. Repita los pasos 1 y 2 para añadir más participantes.

- 4. Durante una llamada multiconferencia:
  - Pulse < Opciones > y seleccione Privado para tener una conversación privada con un participante.
  - Pulse < Opciones > y seleccione Eliminada para quitar un participante de la llamada.
- 5. Pulse [ 6] para finalizar la llamada multiconferencia.

# Uso de la cámara

# Hacer una fotografía

- En el modo inactivo, mantenga pulsada [Cámara] para encender la cámara.
- Enfoque el objetivo con la lente y realice los ajustes necesarios.
- Pulse [OK] o [Cámara] para hacer la fotografía. La fotografía se guarda automáticamente.
- Pulse < V.prev > para hacer otra fotografía.

# Otras aplicaciones del teléfono

# Ver una fotografía

- En el modo inactivo, pulse
   Menú> y seleccione
   Gestor de archivos →
   Imágenes → Mis fotos.
- 2. Seleccione la fotografía que desea ver.

# Grabar un vídeo

- En el modo inactivo, mantenga pulsada [Cámara] para encender la cámara.
- 2. Pulse [1] para pasar al modo de grabación.
- 3. Pulse [**OK**] o [Cámara] para comenzar la grabación.

- Pulse [OK], < > 0
   [Cámara] para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
- Pulse < >> para grabar otro vídeo.

# Ver un vídeo

- En el modo inactivo, pulse
   <Menú> y seleccione
   Gestor de archivos →
   Vídeos → Mis videoclips.
- Seleccione el vídeo que desea ver.

# Reproducción de música

# Copiar archivos de música en el teléfono

Use estos métodos:

- Descargue los archivos de la red inalámbrica.
  - Descargue los archivos desde un ordenador con el programa opcional Samsung PC Studio. Consulte el Manual del usuario de Samsung PC Studio.
- Reciba los archivos mediante Bluetooth.
- Cópielos en una tarjeta de memoria e inserte la tarjeta en el teléfono.

# Crear lista de reproducción

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Aplicaciones → Reproductor de música.
- Pulse < Opciones > y seleccione Añadir música desde → una ubicación en la memoria.
- Pulse [OK] parar seleccionar los archivos y pulse <Selecc.>.
- Pulse < Atrás > para regresar a la pantalla del reproductor de música.

# Reproducir archivos de música

- En la pantalla del reproductor de música, pulse [OK].
- Durante la reproducción, use las siguientes teclas:
  - OK: permite detener o reanudar la reproducción.
  - Izquierda: reproduce el archivo anterior.
  - Derecha: reproduce el archivo siguiente.
  - ▲/▼: permiten ajustar el volumen.
- 3. Pulse [Abajo] para detener la reproducción.

# Navegación wap

# Iniciar el navegador wap

En el modo inactivo, pulse [**OK**]. Se abrirá la página de inicio del proveedor de servicios.

# Usar el navegador

- Para desplazarse por las opciones del navegador, pulse [Arriba] o [Abajo].
- Para seleccionar un elemento, pulse [OK].
- Para volver a la página anterior, pulse < Atrás >.
- Para acceder a las opciones del navegador, pulse < Opciones > .

# Uso de la libreta de direcciones

# Añadir un contacto

- En el modo inactivo, introduzca un número de teléfono y pulse < Opciones>.
- Seleccione Guardar contacto → una ubicación en la memoria → Nuevo.
- Para **Teléfono**, seleccione un tipo de número.
- 4. Especifique la información del contacto.
- Pulse < Guardar > o [OK] para guardar el contacto.

# Buscar un contacto

- 1. En el modo inactivo, pulse <**Contactos**>.
- 2. Introduzca las primeras letras del nombre que desea buscar.
- 3. Seleccione un contacto.
- Desplácese hasta un número y pulse [ \( \)] para marcarlo o pulse [OK] para modificar la información del contacto.

# Envío de mensajes

# Enviar un mensaje de texto

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Mensajes → Crear mensaje → Mensaje de texto.
- 2. Escriba el texto del mensaje.
- Pulse **Opciones**> y seleccione **Guardar y** enviar o **Sólo enviar**.
- Introduzca los números de destino.
- Pulse [OK] para enviar el mensaje.

# Enviar un mensaje multimedia

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Mensajes → Crear mensaje → Mensaje multimedia.
- Seleccione Asunto.
- Escriba el asunto del mensaje y pulse [OK].
- Seleccione Imagen y vídeo y añada una imagen o un videoclip.
- Seleccione **Sonido** y añada un archivo de sonido.
- 6. Seleccione Mensaje.
- Escriba el texto del mensaje de texto y pulse [OK].

- Pulse **Opciones** y seleccione **Enviar**.
- Introduzca los números o las direcciones de correo electrónico.
- Pulse [OK] para enviar el mensaje.

# Enviar un correo electrónico

<Menú> y seleccione Mensajes → Crear mensaje → Correo electrónico.

1. En el modo inactivo, pulse

- Seleccione Asunto.
- Escriba el asunto del correo y pulse [OK].

- 4. Seleccione Mensaje.
- Escriba el texto del correo electrónico y pulse [OK].
- Seleccione Archivo adjunto.
- Añada archivos de imagen, vídeo, sonido, música o documentos.
- Pulse **Opciones** y seleccione **Enviar**.
- 9. Introduzca las direcciones de correo electrónico.
- Pulse [OK] para enviar el correo.

# Visualización de mensajes

# Ver un mensaje de texto

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Mensajes → Mis mensajes → Buzón entrada.
- 2. Seleccione un mensaje de texto.

# Ver un mensaje multimedia

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Mensajes → Mis mensajes → Buzón entrada.
- 2. Seleccione un mensaje multimedia.

# Ver un correo electrónico

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Mensajes → Mis mensajes → Buzón de entrada de correo.
- Seleccione una cuenta.
- Pulse <**S**i> para descargar los correos o los encabezados nuevos.
- Seleccione un correo electrónico o un encabezado.
- Si seleccionó un encabezado, pulse < Opciones> y seleccione Recuperar para ver el cuerpo del correo electrónico.

# Uso de Bluetooth

El teléfono está equipado con la tecnología Bluetooth, que permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar con las manos libres o controlar el teléfono de manera remota.

# Activar Bluetooth

- En el modo inactivo, pulse
   Menú> y seleccione
   Ajustes → Bluetooth →
   Activación → Activado.
- Seleccione Visibilidad de mi teléfono → Activado para permitir que otros dispositivos encuentren su teléfono.

# Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

- En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione Ajustes → Bluetooth → Mis dispositivos → Buscar nuevos dispositivos.
- 2. Seleccione un dispositivo.
- 3. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si tiene uno, y pulse < Aceptar>. Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

# **Enviar datos**

- Acceda a una aplicación, Libreta de direcciones, Gestor de archivos, Agenda, o Notas.
- 2. Seleccione un elemento.
- Pulse < Opciones> y seleccione Enviar como → Bluetooth.
- Para enviar un contacto, seleccione los datos que desea enviar.
- Busque un dispositivo y selecciónelo.
- Si es necesario, introduzca el PIN de Bluetooth y pulse <Aceptar>.

# Recibir datos

- Cuando un dispositivo intente acceder al teléfono, pulse <**S**i> para permitir la conexión.
- Si es necesario, pulse <**Sí**>
   para confirmar que desea
   recibir datos.

# Funciones de menú

Se muestran todas las opciones de los menús

Esta sección brinda explicaciones breves de las funciones de menú del teléfono.

# Registro de llamadas

Menú	Descripción
Contactos recientes, Llamadas perdidas, Llamadas realizadas, Llamadas recibidas	Permiten consultar las llamadas recientes realizadas, recibidas o perdidas.
Eliminar todos	Permite borrar todos los registros de cada tipo de llamada.

Menú	Descripción
Duración de llamada	Permite consultar el registro de tiempo de las llamadas realizadas y recibidas.
Coste de llamada	Permite consultar el coste de las llamadas, si lo admite la tarjeta SIM.

# Libreta de direcciones

Menú	Descripción
Contactos	Permite buscar información de los contactos almacenados en la libreta de direcciones.

Menú	Descripción
Añadir nuevo contacto	Permite añadir un contacto nuevo a la libreta de direcciones.
Grupo	Permite organizar los contactos en grupos de llamadas.
Marcación rápida	Permite asignar números de marcación rápida a los números más utilizados.
Mi tarjeta de presentación	Permite crear una tarjeta de presentación y enviarla a otras personas.

Menú	Descripción
Número propio	Permite consultar los números de teléfono o asignar un nombre a cada número.
Gestión	Permite gestionar los contactos de la libreta de direcciones o cambiar la configuración predeterminada de la libreta de direcciones.
Número de servicio	Permite ver la lista de los números de marcación de servicios (SDN, Service Dialling Numbers) asignados por su proveedor de servicios, si lo admite la tarjeta SIM.

# **Aplicaciones**

Menú	Descripción
Reproductor de música	Permite escuchar música.
Grabadora	Permite grabar notas de voz y otros sonidos.
Alarma	Permite programar alarmas. El tipo de alerta para una alarma normal corresponde a los ajustes del tipo de alerta de llamada.
Reloj mundial	Permite configurar su zona horaria local y comprobar la hora actual en cualquier otro lugar del mundo.

Menú	Descripción
Editor de imágenes	Permite modificar las fotografías utilizando distintas herramientas de edición.
Navegador	Permite iniciar el navegador wap.
Mundo Java	Permite acceder a juegos y aplicaciones Java.
Calculadora	Permite realizar diversas funciones aritméticas.
Conversor	Permite realizar conversiones, como por ejemplo, de longitud y temperatura.

### Funciones de menú

Descripción
Permite definir un lapso de tiempo para que el teléfono efectúe una cuenta regresiva.
Puede medir el tiempo transcurrido.
Permite administrar las claves de licencia adquiridas para activar los contenidos multimedia bloqueados por los sistemas DRM.
Permite crear notas de tareas importantes y administrarlas.

Menú	Descripción
Aplicaciones SIM	Permite usar una variedad de servicios adicionales ofrecidos por el proveedor de servicios.

# Google

Use este menú para conectar el teléfono a la red e iniciar el motor de búsqueda Google.

# Mensajes

Menú	Descripción
Crear mensaje	Puede crear y enviar mensajes de texto, mensajes multimedia y mensajes de correo electrónico.
Mis mensajes	Permite acceder a los mensajes recibidos, enviados o a los mensajes que no se pudieron enviar.
Plantillas	Permite crear y usar plantillas a partir de los mensajes o pasajes más usados.

Menú	Descripción
Eliminar todos	Permite eliminar los mensajes de cada carpeta de mensajes de una vez.
Ajustes	Permite configurar varias opciones para usar los servicios de mensajería.
Mensajes de emergencia	Permite especificar los ajustes de envío y recepción de mensajes. Puede enviar un mensaje de emergencia si pulsa [ \( \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

### Funciones de menú

Menú	Descripción
Estado de memoria	Permite consultar la cantidad de memoria ya ocupada en cada carpeta de mensajes.

# Gestor de archivos

Menú	Descripción
Imágenes, Vídeos, Música, Sonidos, Otros archivos	Permite acceder a archivos multimedia y a otros archivos almacenados en la memoria del teléfono.

Menú	Descripción
Tarjeta de memoria	Permite acceder a los archivos almacenados en la tarjeta de memoria. Este menú sólo está disponible cuando inserta una tarjeta de memoria en el teléfono.
Estado de memoria	Permite consultar la información de memoria para los elementos multimedia.

# Agenda

Permite llevar un registro de su planificación.

# Cámara

Puede usar el módulo de cámara incorporado en el teléfono para hacer fotografías y grabar vídeos.

# **Ajustes**

Menú	Descripción
Fecha y hora	Permite cambiar la fecha y la hora que aparecen en el teléfono.
Ajustes del teléfono → Idioma	Permite seleccionar un idioma para el texto de la pantalla.
Ajustes del teléfono → Mensaje de bienvenida	Permite introducir el mensaje de bienvenida que se muestra rápidamente cuando se enciende el teléfono.

Menú	Descripción
Ajustes del teléfono → Accesos directos	Use las teclas [Abajo], [Izquierda] y [Derecha] como teclas de acceso directo a menús específicos en el modo inactivo.
Ajustes del teléfono → Mi menú	Permite configurar un menú propio con los elementos favoritos del menú, a los que se accede fácilmente al pulsar [Arriba] en el modo inactivo.
Ajustes del teléfono → Tecla lateral	Permite establecer cómo deberá reaccionar el teléfono al mantener pulsada [ 4/ ▼] cuando entra una llamada.

Menú	Descripción
Ajustes del teléfono → Ajustes adicionales	Permite cambiar los ajustes adicionales para usar el teléfono.
Ajustes del teléfono → Modo sin conexión	Permite colocar el teléfono en el modo sin conexión, en el que las funciones del teléfono que requieren conexión de red están desactivadas.
Ajustes pantalla → Fondo pantalla	Permite configurar la pantalla inactiva en la pantalla principal.
Ajustes pantalla → Estilo de menú principal	Puede seleccionar un estilo de pantalla para el menú principal.

Descripción
Permite seleccionar la combinación de colores para el modo de menús.
Permite ajustar el brillo de la pantalla para las diferentes condiciones de luz.
Permite personalizar la configuración de la pantalla de marcación.
Permite seleccionar un tipo de reloj y la posición del reloj para mostrar en la pantalla inactiva.

Menú	Descripción
Ajustes pantalla → Mostrar información de llamante	Permite configurar el teléfono para que muestre las notificaciones de las llamadas perdidas más recientes con la información de las personas que llamaron.
Configuración de sonido → Llamada entrante	Permite cambiar los ajustes de sonido de las llamadas entrantes.
Configuración de sonido → Tono de teclas	Permite seleccionar el sonido que emitirá el teléfono cuando pulse una tecla.

Menú	Descripción
Configuración de sonido → Tono de mensaje	Permite cambiar los ajustes de sonido de las llamadas entrantes de manera individual, de acuerdo con el tipo de mensaje.
Configuración de sonido → Encendido/apagado	Permite seleccionar la melodía que el teléfono emitirá cuando se encienda o se apague.
Configuración de sonido → Modo silencioso	Permite definir de qué manera le avisará el teléfono sobre un evento específico cuando se encuentre en el modo silencioso.

Menú	Descripción
Configuración de sonido → Tonos adicionales	Permite personalizar otros tonos para el teléfono.
Configuración de la luz → Luz de fondo	Permite seleccionar el tiempo que desea que permanezcan encendidas la iluminación de fondo y la pantalla cuando el teléfono no está en uso.
Configuración de la luz → Luz del teclado	Permite establecer el modo en que el teléfono controla el uso de la luz del teclado.

Mané	Dagavinaión
Menú	Descripción
Servicios de red → Desvío de llamadas	Permite configurar el teléfono para que desvíe las llamadas entrantes al número que especifique.
Servicios de red → Llamada restringida	Permite configurar el teléfono para restringir llamadas.
Servicios de red → Llamada en espera	Permite configurar el teléfono para que le informe cuando una persona intenta comunicarse con usted cuando está atendiendo otra llamada.

Menú	Descripción
Servicios de red → Selección de red	Permite seleccionar de manera automática o manual la red que desea utilizar cuando está fuera de su área de cobertura local.
Servicios de red → ID de llamante	Permite ocultar su número de teléfono a la persona a la que está llamando.
Servicios de red → Servidor de buzón de voz	Permite almacenar el número del servidor del correo de voz y escuchar los correos de voz.

Menú	Descripción
Servicios de red → Grupo de usuarios cerrado	Permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado.
Bluetooth	Permite conectar el teléfono de manera inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth.
Seguridad → Comprobación de PIN	Permite activar el PIN para proteger la tarjeta SIM contra el uso sin autorización.
Seguridad → Cambiar código PIN	Permite cambiar el PIN.

### Funciones de menú

Menú	Descripción
Seguridad → Bloqueo del teléfono	Permite activar la contraseña del teléfono para protegerlo contra el uso sin autorización.
Seguridad → Cambiar contraseña	Permite cambiar la contraseña del teléfono.
Seguridad → Privacidad	Permite bloquear el acceso a los mensajes, a los archivos o a todas las funciones de menú del teléfono, excepto las funciones de llamada.

Menú	Descripción
Seguridad → Bloqueo de SIM	Permite que el teléfono funcione solamente con la tarjeta SIM actual mediante la asignación de una contraseña de bloqueo SIM.
Seguridad → Modo Marcación fija	Permite configurar el teléfono para restringir llamadas a un grupo limitado de números de teléfono, si lo admite la tarjeta SIM.
Seguridad → Cambiar código PIN2	Permite cambiar el PIN2, si lo admite la tarjeta SIM.

Menú	Descripción
Seguridad → Rastreador móvil	Permite configurar el teléfono para que envíe un mensaje predeterminado de seguimiento a su familia o amigos cuando alguien intente usar el teléfono con otra tarjeta SIM.
Configuración de conexión	Permite crear y personalizar los perfiles que contengan la configuración para conectar el teléfono a la red.
Restablecer configuración	Permite restablecer los ajustes del teléfono que ha modificado.

#### Información sobre el Certificado SAR

(UE) relativos a la exposición de ondas de radio. Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices las han desarrollado organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas,

independientemente de su edad y su estado de salud.

Este teléfono cumple los requisitos de la Unión Europea

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica). El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.<sup>1</sup>

El valor máximo SAR para este modelo de teléfono es 0.876 W/kg.

1. El límite SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red. Las pruebas SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo.

Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía del teléfono.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

#### Precauciones al usar las baterías

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.

- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0° C (32° F).

- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Recíclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

#### Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

#### Entorno operativo

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peliaros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

#### Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

#### Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica). Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

#### Audifonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audifonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audifono si existe alguna alternativa.

#### Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

#### Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

#### Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

#### **Entornos potencialmente explosivos**

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso. Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

#### Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

- 1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
- Teclee el número de emergencia correspondiente. Los números de emergencia varían según la ubicación.

3. Pulse [ > 1.

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

#### Otra información de seguridad importante

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.

 El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

#### Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la mas alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños y las mascotas. Es posible que, en un descuido, los dañen o que se atraganten con las piezas pequeñas.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.

- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas

- o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no hava caducado.
- Si el teléfono incluye un flash o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Estos componentes pueden causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.



# Declaración de conformidad (R&TTE)

Samsung Electronics Nosotros, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto

Teléfono móvil GSM: SGH-E790

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

301 489-01 v1.4.1 (08-2002) 301 489-07 v1.2.1 (08-2002) 301 489-17 v1.2.1 (08-2002) 609501-1:2001 .. .. Z Seguridad

50360:2001 50361:2001 Z Ë SAR

Z

301 511 v9.0.2 (03-2003) 300 328 v1.6.1 (11-2004) EN. Red

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC. El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Arfaciuo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/ Se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

**CE0168** BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK Marca de identificación: 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics QA Lab.

y se entregará previa solicitud. (Representante en la UE)

Yong-Sang Park / S. Manager S. J. **S** Blackbushe Business Park, Saxony Way Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK 2006. 11. 28 **Yong-San** Samsung Electronics Euro QA Lab.

(nombre y firma de la persona autorizada) lugar y fecha de emisión)

<sup>\*</sup> Ésta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.